

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN

VECKOTIDNING FÖR SKANDINAVERNA I CANADA.

LÖP. No. 150. — ÅRG. 9.

Redaktör och utgivare:
EMANUEL CHLEN.

WINNIPEG, MAN. 2 AUGUSTI 1894.

Redaktionsbyrå och kontor:
181 Rupert street east, Winnipeg.

No 27.—LÖSN. 5 CTS.

ANMÄLAN.

"Skandinaviska Canadiensaren"

ENDA SKANDINAVISKA VEC-
KOTIDNINGEN I CANADA.

Prenumerationspriset är:
Ett år \$1.50
Ett halft år \$0.75
Ett fjerdelsår \$0.40
Till Skandinavien:
Ett år \$2.00
Half år \$1.00

Hvarje prenumerant af "Skandi-
naviska Canadiensaren" kan er-
hålla boken

Bibelsamtal med Ungdomen.

rikt försedd med 178 helside illu-
strationer af Gustave Doré. Det
storartade verket är den

HELIGA SKRIFT I ENKEL- HET FRAMSTÄLD FÖR SMÅTT FOLK.

utgifven af Pastor J. L. Sooy, F. D.,
på Svenska bearbetad af Fil. Kand.
Fred. Lönnkvist.

Föräldrar köpa boken för sina
barn; Söndagskollare köpa den
för sig själva och sina lärjungar.
Gör och en, gammal och ung, är
fäst att läsa denna bok.

100,000 tals

AF DENNA BOKS ENGELSKA
UPPLAGA ÄRO REDAN
SÅLDA.

Bokhandelspriset för detta vär-
derika arbete är \$2.50. Redaktio-
nen har lyckats arrangera med ut-
givarne, så att den värdefulla
boken

Bibelsamtal med Ungdomen

kan erhållas, tillsammans med
"SKANDINAVISKE CANADI-
ENSAREN" för ett år, till det
otroligt billiga priset af

\$2.75

Boken sändes porto och tullfritt
till en hvar plats i Amerika.
PASSA PÅ DET GYLLENE
TILLET!!!

Adressera bref:

Skandinaviska Canadiensaren,
P. O. Box 642, Winnipeg, Man.

OERHÖRDT!!

Svenskt-Engelskt Engelskt-Svenskt
Lexikon

fås gratis för 50 CENTS när man
prenumererar på SKANDINAVI-
SKE CANADIENSAREN för Ett
År. Denna bok är af ovärderlig
nytta och kostar i bokhandeln \$2.

BREF FRÅN MISSIONÄR SIG- NE RASMUSSEN, INDIEN.

Rhenock, Sikkim, 19 juni 1894.

Kära syskon i Herren!

Guds eviga Frid!
Han gifver den trötte kraft och
stor styrka åt den magtlöse. Es.
40:29.

Detta har jag verkligen erfart
mera nu, än någonsin förr. Jag
vill åter genom tidningen tillskrif-
va Eder dyra nådesyskon och tacka
Eder alla hjertligt, för hvad Ni har
gjort för mig, ett af Guds minste
barn, ute på ett fält, som synes så
hårt. Vi ha haft besök af vår
älskade Broder Franson. Medan
vi uppehöll oss i Ghoom, vistades
han hos oss en månad, hvar under
vi hade det riktigt välsignadt. Vi
hade Bibelkurs och flere möten
ibland Thibetanerna. Med och för
flere fingo vi bedja och förnummo
vi, att Guds Ande var med. I den
skola som jag hade, medan jag var
i Ghoom, var det riktigt välsignadt.
Jag hade särskildt bön med hvarje
barn hvarje dag. Flere af dem läro
de själva till Jesus, för de hade
lärt att älska Honom. Ofta var
det riktigt rörande att höra dem
bedja för sina föräldrar, men mest
rörande var det dock, när de bådo
för mira ofrälsta föräldrar och sys-
kon. Tänk, vänner, då hedningar
börja att bedja för dem, som äro
uppfödda och vistas i ett kristet
land. Jag älskade mina skolbarn
och det kändes svårt att skiljas
ifrån dem. Dock, det är dyrbart
veta, det vi få möta dem hemma
hos Jesus och de lofvade att bedja
för oss. Många af dessa små kände
icke en enda bokstaf, då jag be-
gynte skolan, men flere af dem
kunna nu läsa i Testamentet och
äro medel i Herrens hand till att
draga sina föräldrar till Jesus. Då
Franson var här blef det bestämt,
att en syster Amanda Larson och
jag skulle resa till Lashung, en
plats som ligger 150 mil från Ghoom
och dit hade vi länge känt oss kal-
lade att gå. Broder Franson sjelf
samt två af bröderna reste till en
annan del af Thibet, för att der
bildade en missions station. Sedan
vi förberedt oss med de nödvändi-
gaste saker för vår resa lemnade
vi Ghoom. Så många som kände
vägen, huru farlig den är under
regntiden, gjorde allt för att hindra
oss från att gå, ty under regntiden,
som nu är inne, bortoplas alla
broar af det myckna vattnet. Ock-
så finnes här milliontals af ett slags
små ormar, som kallas Leeshes.
Dessa suga sig fast vid både men-
niskor och djur och suga så mycket
blod, som de kunna få lof till. Om
vi skulle sett på resan från mensk-
lig synpunkt, så var icke vår resa
lätt, men intet är omöjligt för Gud.
Då vi visste bestämt att Gud sjelf
hade kallat oss att gå, så var det
ingenting, som kunde hålla oss till-
baka. Vi lemnade Ghoom den 11
maj, glada och lyckliga. De första
70 milen redo vi för det mesta och
öfverallt, hvar vi framkommo, möt-
tes vi af vänlighet. Framkommo
till Gontack, 70 mil från Ghoom,
förnummo vi, att vi ej kunde kom-
ma längre, på grund af att vägen
var alldeles ödelagd, men intet kunde
hålla oss tillbaka, ty Gud hade
sändt oss. Då vi sågo, att det var
omöjligt att komma fram med hä-

star, sände vi dem tillbaka och fort-
satte vår resa till fots. Vi fingo
införde att bära våra saker, medi-
cin och mat, ty mat finnes ej att
köpa i Lashung. Framkommo till
Tumlong, en dagsresa från Gontack,
skulle vi hafva andra bärare, men
detta kunde ej fås, så vida ej öfver-
stepresten på platsen gaf befällning
härin. Vår lärare, som nu också
är frälst, och som var med oss, gick
med mig till öfverstepresten, men
hvilken vi ej kunde träffa, med min-
dre vi först sände honom en pre-
sent. Efter en stunds väntan utan-
för fingo vi tillräde. Han var en
gammal man, mycket vänlig emot
oss och gaf oss ett bref, hvori stod,
att på hvarje plats skulle de skaffa
oss bärare samt låta oss få köpa
mat under resan samt skulle vägen
repareras, så att vi kunde komma
fram. Tacksamma till Gud, lem-
nade vi hans hus, ty nu kunde vi
verkligen se, att Gud hade gått
framför oss och beredt folket att
emottaga oss. På grund af regn
måste vi stanna der i 3 dagar, men
då vi lemnade Tumlong något sent
på dagen, kunde vi ej komma till
vårt mål på aftonen, utan måste
stanna midt i skogen i en liten ko-
ja, gjord af grenar, men utan dö-
rrar eller något att hålla hvarken
djur eller människor ute. Men
Gud sjelf var en eldsur omkring
och intet kunde skada oss. Öfver-
allt hvar vi framgingo och mötte
folk, som vi kunde tala med, utde-
lade vi skrifter samt höllo möten.
Några lyssnade till ordet begärligt,
andre sade sig kunna hvarken läsa
eller skriva och förstodo ej hvarom
vi talade. Endast högst få kunna
läsa, men aldrig har jag någonsin
träffat så heliga människor, som Thi-
betanerna äro — i sina egna ögon
— ty de ha aldrig syndat. Öfver-
allt fingo vi verkligen erfara att
Gud var med oss och att han hörer
bön och svarar ögonblickligt. Det
är, som jag genom denna resa mer
än någonsin lärt förstå, hvad det
vill säga, att hafva en Gud som är
allsmäktigt och en Gud, som både
kan och vill hjälpa. På alla platser,
hvar vi foro fram gjorde folket,
med sina egna händer, afgudar åt
sig af jern, koppar, trä eller lera,
samt falla ner och tillbedja dessa
vederstyggliga bilder. Skulle vi
då icke så mycket förr falla ned i
stoftet och tillbedja vår store Gud,
som har skapat himmel och jord
och allt som finnes. Vänlighet
mötte vi allestädes och om det ock
ibland såg mörkt ut, så fruktade
vi aldrig något, ty vi kände oss
sjelfva vara barna i Guds egna ar-
mar och gingo jublande framåt.
Gud gaf oss en förunderlig styrka
att vandra upp och ned från dessa
höga berg. Ingen, som sjelf har
pröfvat på det, kan föreställa sig,
hvad tröttsamt det är. Så snart
som vi kommo till toppen på ett
bela vägen, flere tusen fot upp och
flere tusen fot ner. På flere ställen
bestodo broarne af ett slags rötter,
som hängde öfver vattnet. Dessa
broar voro ganska långa och den
längsta af dem 54 steg. Den 29
maj kommo vi så nära till Lash-
ung, som 5 mil. (Forts.)

De, som resters med sina
prenumerations afgifter, torde vän-
ligen inbetala desamma utan dröj-
ning.

CANADA NYHETER.

OTTAWA, 25 juli 1894. Herrar
Oskar Sandberg och Gråberg resa i
dagarne till Montreal, hvarest de
erhållit mera passande anställnin-
gar. De ätföljas af Skandinaverna
i Ottawa lyckönskningar.

Herr Sven Nilsson, f. d. mö-
belhandlare uti Sundsvall, har an-
kommit till Ottawa. Obestämdt
är ännu, om han uti Ottawa kom-
mer att öppna affär eller om han
reser till Vestern för att upptaga
land.

Några uti Ottawa, sedan nå-
gon tid bosatta Skandinaver, kom-
ma nästa vecka att resa till War-
ren uti Nipissing distriktet, Onta-
rio, för att der bilda ett nytt ny-
bygge.

Uti den allmänna pressen har
varit synlig en artikel om tvenne
Danskar vid namn Christensen och
Nielsen, såsom eftersökta af poli-
sen. Den senare, Nielsen, är uti
Ottawa och önskar få berättigad
denna uppgift, emedan han säger
sig ej hafva haft något att skaffa
med rån på tysken Druugh och
att han tillföljde deraf ej af myn-
digheterna eftersökt.

Enligt C. M.'s artikel uti Ca-
nadiensaren för den 19 dennes, ser
det ut som Svenskarne och Norr-
männen komma att hafva en Pic-
nic till denna sommar. Danskar-
na hålla en sådan den 27 dennes
vid Chelsea.

Herr Sören Kettilson väl be-
kant för många af Ottawas lands-
män har återkommit till staden.
Han har gjort en resa till Europa
och tillbaka med en af Beaver Li-
niens båtar och derunder tjänst-
gjort som tolk.

Uti Ottawa finnes för närva-
rande intet arbete och derfore af-
rådes arbetssökande att hitesa.

Uti sin rapport om Red Deer di-
striktet uti Territoriet Alberta, Ca-
nada, skriver Dominion Land
Agenten uti Red Deer som följer:
"Landsvägsridare och ytterlig
fattigdom äro saker som hittills va-
rit fullkomligt okända, och kommer
synbarligen att så förblifva länge.
En resa genom distriktet öfverty-
gar mycket mera den inkommande
nybyggaren om det lugn och den
rikeedom som herrskar genom hela
landet, än ett helt bibliotek af Re-
gerings-pamfletter."

En rysk prins, Galatzin, be-
finnar sig f. n. på resa genom Ca-
nada.

Under juli månad inregistre-
rades i Winnipeg 108 födda, 25 gif-
termål och 55 dödsfall.

Doktor Lynch, en af Winni-
pegs förste läkare, afled den 22 juli.
Intill sin död var han läkare vid
regeringens emigrant hus.

En farmarbetare, Sam Lard,
döddes i söndags af en sin kamrat,
E. Cannuff, nära Morden, Man.
Mördaren är arresterad.

Tvenne framstående prester i
Engelska statskyrkan i New Brun-
swick hafva öfvergått till Romersk
Katholska kyrkan.

Spanmålshandlar Laughlin
McPhee i Whitewood har blifvit
arresterad samt skall dömas af hö-
gre rätt för att ha förfalakat en
vezel A \$76.

528 Emigranter, deraf 78
Skandinaver, anlönde förliden må-
nad till Winnipeg.

Upp till förliden tisdags afton
hade 230 arbetslösa i Winnipeg an-
tecknad sina namn hos stadsbok-
hållaren.

Förfärliga skogseldar ha här-
jat i Klippiga bergena och omkring
Revelstoke, Sicamous och Griffin
Lake återstå endast brända stubbar.

Hvete skörden blir allmän
öfver hela provinsen inom en ve-
cka. På några ställen har säden re-
dan mognat och arbetet har bör-
jadt.

För fem cents får man nu
transportbiljett på alla elektriska
spårvagnarne i Winnipeg, inberäk-
nad Fort Rouge linien till Elm
Park.

Af 120 mål som förliden må-
nad handlades vid Winnipegs poli-
skammare voro mer än hälften
för dryckenskap och dermed följ-
ande slagsmål.

Mr. A. F. Eden, som för män-
ga år varit Land Commissioner vid
Manitoba och Nordvestern jernvä-
gen, afreser i dessa dagar till Eng-
land, för att derstädes bosätta sig.

Canada Pacific jernvägens tu-
ristångare, Miowera, som afgick
från Shields den 9 juli till Odde,
Norge, har strandat nära Askengold.
Passagerarne landsattes på en obe-
dödd ö.

Manitoba regeringen har gif-
vit svar till Interim styrelsen för
föreslagna Manitoba och Sydöstern
jernvägen samt förklarar att de
kunna ej gifva jernvägen begärd
understöd.

Enga föräldrar. Från Gati-
neau, nära Ottawa, meddelas att en
son till Mrs. och Mr. Jos. Bruvere
föddes derstädes. Fadern är 96 år
och modern 52 och det är sju år,
sedan de hade en liknande familje-
tilldragelse.

Ryktet att general Dominion
val vore nära företsände vederläg-
ges på det bestämdaste af kabinetts
ministrar. En, måhända två sessi-
oner till skola hållas, innan parla-
mentet upplöses.

C. J. Nelsand (Nilson?), farm-
mare, som bodde allena på sitt land
flere mil från Wetaskiwin, blef fun-
nen död i sin säng den 11 Juli. Lä-
kare som efterskickades förklarade
att dödsorsaken varit hjertförlam-
ning. — Edmonton Bulletin.

För en oerhörd grymhet har
en farmare Adolf Martin nära
Windsor, Ont., gjort sig skyldig till.
För att ej hans svin skulle se gå in
och förstöra säden på åkrarne, skar
han ut ögonen på flere af svinen.
Det lindriga straffet \$20 och böter
var alltför litet för en sådan vålds-
bragd.

Winnipegs stadsingeniör, Ma-
jor Ruttan, blef nyligen skarpt kri-
tiserad, för att ha utdömt den s. k.
Osborne bron samt att i öfrigt flere
af stadens arbeten utförts, ej till
stadens men till enterprenörernas
fordel. Staden beordrade en annan
ingeniör att inspektera nämnde bro
såväl som de gjorda arbetena och
han har nu till stadsfullmäktige in-
gifvit sin rapport om undersökning-
en. Han gillar fullkomligt Major
Ruttans rapport samt att han hand-
ladt utslutande i stadens intresse.

Koleran härjar ej blott i Ryss-
land utan ock i Holland, Tyskland
och Frankrike hafva enstaka fall
inträffadt.

Förliden månad inträffade
en svår olycka nära Field, B. C., på
Canada Pacific jernvägen. Ett
frakt tåg hade nyss lemnat statio-
nen, då lokomotivets ångpanna ex-
ploderade och maskinen flog i tu-
sen stycken. Föraren och eldaren
döddes ögonblickligen och en
bromsare skadades så svårt, att han
ej tros kunna lefva.

Dominion Parlamentet bevil-
jade följande extra anslag för Nord
Westra Territoriet \$25,000 för en
Nord-West utställning i Regina,
\$4000 för en Indian skola vid Red
Deer, \$2500 för reparationer å Gu-
vernörens bostad i Regina, \$3700
för rådhus i Moosomin, \$6500 för
landkontor i Prince Albert, \$8000
för rådhus i Regina, \$25,000 för en
bygga vid Edmonton.

Ett nytt Norge. En utslutande
Norsk koloni skall af Pastor C.
Saugstad, från Crookston, Minne-
sota, anläggas i British Columbia
Nybygget som blir beläget omkring
400 engelska mil Nordväst från
hufvudstaden Victoria, skall anlä-
gas i en dal — 50 mil lång och från
1—4 mil bred. British Columbia
regeringen har lofvat att på allt
sätt bispringa nybyggarne, berättar
Tacoma Tidende.

Industri utställningen i Win-
nipeg, som afslutades i lördags rönte
i alla afscenden, synnerligen det
financiella, stor framgång. Tusen-
tals resande togo den i betraktande
och de utställda föremålen voro icke
blott talrikare än förr om åren,
utan ock bättre. På torsdagen
beräknades att 11,000 personer be-
sökte utställningen. Inga oord-
ningar af något som helst slag fö-
rekommo, utan allt aflopte lyckligt
och väl.

Jernvägsstrejken i Amerika
synes nu vara så godt som öfver-
stånden. På de flesta platser hafva
arbetena återupptagits, ehuruval
att strejken ej ännu af ledarne
blifvit "officielt" upphäfd. Ledarne
hafva instämmande inför rätta, men ut-
släppts mot borgens. Flere af jern-
vägarne hafva nekat återtaga
strejkarne i arbetet, utan istället in-
tagit nya män. På det hela taget
synes arbetarne ingenting hafva
vunnit med strejken, utan tvertom
blir flertalet af dem arbetslösa, då
strejken blir förklarad upphäfd.
Kapitalisterna äro de segrande och
arbetarnes lott är tyvärr ej för-
bättrad utan snarare försämrad.

Exekutiva styrelsen för Ma-
nitobas olika nykterhetssamfund,
Prohibition League, tog steget ut
vid sitt nyligen hållna Årsmöte.
Hittills hafva Manitoba nykterister
understödt en hvar riksdagsmannak-
andidat, oafsedt han tillhörd det
Konservativa eller Liberala partiet,
Men nykteristerna ansågo att in-
gendersa partiet hade gjort sig för-
tjensta om understöd, så vidt som
nykterhetssaken angick, såsom de
förmäna, exemplet visar både i Ot-
tawa, Manitoba och Ontario. Nej!
bättre skola de nu handla härefter,
ty de ha nu beslutat bilda ett 3dje
parti, Nykterhets partiet, som ute-
slutande har prohibition till mål.
Sålledes komma vid instundande, så-
väl som Dominion som Provins val,
Nykterhets partiet att hafva sina
kandidater i hvarje valkrets.

SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
(SCANDINAVIAN CANADIAN).
Utgives hvarje Torsdag i Winnipeg
Manitoba, Canada.
Den första och enda skandinaviska
vecko-tidning i hela Canada.
Prenumerationsavgiften,
som här erlaggas i förskott, är i Canada
och Förenta Staterna:
Ett år (postporto inberäknadt) \$1.50
Halvt år do. do. \$0.75
Tre månader do. do. \$0.40
Läsnummer 5 cents.
Till skandinaviska länderna kostar tid-
ningen, postporto inberäknadt,
Ett år \$2.00
Halvt år \$1.00

Korrespondenser och meddelan-
den, som äro af allmänt intresse,
emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Cana-
diensaren önskas överallt och
på alla platser i Amerika, der
våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra stän-
das till
EMANUEL ÖHLÉN, Manager,
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN
P. O. Box 642,
Winnipeg, Manitoba,
Canada.

Statistiken visar att Manitoba
är "all right." Under årets första
sex månader registrerades 454 döds-
fall, 689 giftermål och 3066 födda.

Biträdande sekreteraren i en af
Winnipeg stads kontor, A. F. Fer-
te, dömdes nyligen till 12 måna-
ders fängelse för stöld af nära \$7000.
Ett alltför lindrigt straff.

Allt som oftast komma bref med
förfrågningar om arbetsförhållan-
den i Manitoba och Nord Western
och vilja vi igen på det bestämda-
ste afråda arbetsökande att styra
sin kosa hit, ty allt för många ar-
betare gå här redan sysslolosa.

Revision af Dominion regerin-
gens val längder skall företagas
före 1 nästkommande september.
Se till att Ni får Edert namn på
röstlängden, så vidt Ni tänker del-
taga i röstningen vid nästa val till
riksdagsman för Dominion parla-
mentet.

Amerikanska tidningar hafva
nyligen publicerat en anka, om att
flera buffelhjordar finnas ännu i
Manitoba. De enda bufflar som nu
finnas, inom åtminstone 1000 mil
från Winnipeg, äro de 12 a 14 styck-
en som finnas på Sir Donald A.
Smiths farm vid Silver Hights.

Den 23 juli upplöstes Dominion
parlamentet och riksdagsmännen
hemförlofvades. Riksdagen, som
varit en bland de längsta, varade i
nära 6 månader och utmärkte sig
synnerligast genom en ytterst an-
märnad till debatt. På flere, för
farmarne i Manitoba och Nordves-
terns nödvändiga artiklar, nedsat-
tes tullen.

Katholikerna i Manitoba hafva
nu äfven af Manitoba regeringen
begärt att få ställa sina skolor un-
der regeringens kontroll för att få
åtnjuta statsunderstöd. Längre nog
förädrade de spjerna emot, men till
slut ansågo de, trots alla föreställ-
ningar från presterskapets sida,
att de skulle ingenting förlora på,
genom att ställa sina katolska
skolor på samma ståndpunkt och
under samma styrelse och kontroll
som Manitobas allmänna skolor.

Drottningens födelsedag ref en
drucken man ner en Amerikansk
flagga i St. Thomas, Ont. Icke en
enda Canadisk tidning talade väl
härut, utan tvertom beklagade på
det högsta det skedd. Den 4 juli
nedförde och förstörde i Chicago
en man, i närvaro af en stor men-
niskomassa, en Engelsk flagga.
Dagen efter innehöll Chicago tid-
ningarne porträtt af den unge man-
nen samt kallade honom stor patri-
ot. Redaktionen göra sig själva

Jemförelse öfver emigrationen
från Göteborg, med de olika liner-
na, under de sex första månaderna
år 1893 och 1894.

Linie	1893	1894
Allan	2492	153
Amerikan	746	120
Anchor	135	29
Beaver	191	40
Cunard	6346	1828
Dominion	1510	170
Guion	1164	38
Inman (Amerik.)	2251	475
Scandia	1408	1768
State	260	7
Thingvalla	740	103
White Star	3477	844
Sama	20,720	5575

ORIKTIGA JEMFÖRELSE.

Några Canadiensare och till och
med till Canada inflyttade Skandi-
naver hafva tagit till vana att ka-
sta sina blickar upp på andra länder,
såsom exempel på företagsamhet
eller utveckling. De försnä sitt
egent land eller sitt nya fädernes-
land och peka på andra länders fö-
retagsamhet. Förenade Staterna
påpekas vanligtvis såsom förkropp-
sligandet af all framgång. Om
dessa personer blott voro bekanta
med verkliga fakta, så skulle de
hafva högst ringa skäl till dylika
jmförelser till deras eget land-
ackadel. Faktum är att vid en
ärlig jemförelse mellan de båda län-
dernas framsteg, Canada på intet
sätt står efter utan snarare mot-
betas. Den enda pålitliga jemförelse
är genom procent-tal. Canadas be-
folkning har ökat mycket hastigare
än Förenade Staternas, oafsedt
att befolkningen är mycket mindre
jmförd med Staternas. Med hän-
syn till jernvägar och sjöfart kan
Canada ej upphinnas af sin granne
och genom sitt skolundervisnings-
system och folkets allmänna väl-
stånd står Canada betydligt fram-
för Staterna. Från officiella stati-
stiker meddelas härunder jemförliga
uppgifter om jernvägs systemen
uti de båda länderna:

Under sistlidne år ökades jernvä-
garne uti Staterna med 2630 mil,
en ökning af mindre än 2 procent,
emot en ökning af 1764 mil i Cana-
da, eller en ökning af 13 procent.
Antalet mil trafikerade uti Stater-
na under 1893 voro 145,869 och uti
Canada 17,332. Enligt befolkning-
gen, jemfördt med Canada, skulle
Staterna hafva att uppvisa 35,000
mil mera än hvad det landet nu
äger, och är derför Canadas fram-
steg, jemförelsevis taladt, 15 år
före sin granne med hänsyn till
jernvägsbyggande. Detta är end-
ast en af de många jemförelser,
som kunna göras till Canadas fö-
redel. Det är godt och väl för Ame-
rikanerne att skryta med sina stora
företag, men företagsamhet och
framsteg uppå denna kontinent äro
icke helt och hållet förbehållna
dem, oaktadt åtskilliga individer
vilja så påstå. Staterna har utan
tvifvel uti åtskilliga hänseenden
gjort stora framsteg, men, bör man
tillägga, detta är endast möjlig-
gjordt medelst Engelskt kapital.

I PRESTGÅRDEN.

En jultbild af N. P. ÖDMAN.
(Forts.)
Under det man så samtalande, kom
sedan morgonhelsningar vaxlats:
"Nå, hur mår farbror Sven i dag?
Nu behöfver farbror åtminstone
inte frukta, att något fönster stått
öppet i natt, och resa hem i för-
skräckelsen, såsom han gjorde i
sommars?"
"Hva' va' då? Hva' va' då?" frå-
gade doktorn och grosshandlarn på
en gång. "Berätta, Olof!"
"Vi interfoliera här att, då i det
föregående nämndes, att farbror
Sven hade mycken respekt för pro-
sten, glömdes vi tillägga, att han
äfven hade respekt för mycket an-
nat här i världen, som såg honom

allvarligt ut; och hit bör särskild
räknas allt hvad han kallade "till-
bud", såsom tillbud till vältning i
utförsböcker, tillbud till åskväder
och till eldsvåda, men framför allt
hvarje tillbud till förkyllning. Dock
var han, om vi få tro honom själf,
i intet af dessa fall rädd utan hade
blott "det förståndet att inse fa-
ran."
"Berätta, Olof!" ropades nu från
alla håll.
"Bara jag törs för farbror Sven",
sade Olof skrottande.
"Gå på du!" muttrade farbror
Sven resignerad, "men håll dej till
sanningen, pojke! Ingen skarf-
ning!"
"Jo, det var som så", började
Olof, "att när farbror Sven var hos
oss på ett litet besök i somras och
bodde här nere hos mig i flygeln,
så fann jag honom en morgon som
vanligt vid det briljantaste lynne
och språkade gladt med honom vid
sängen, innan jag gick ut till mina
göromål; men sen, när jag kom
igen om en stund, så kan ni tänka
er min förvåning, när jag fick se
min nyss så glöde farbror Sven
sitta och pusta på sängkanten all-
deles olycklig och glämlig. —"
"Åh, hur, pojke, glämlig kan du
vara själf", afbröt farbror Sven.
"Och när jag frågade, hur det
var fatt", fortsatte Olof skrottande,
"så svarade han med matt stämma:
"Fönstret der borta har stått öppet i
natt; jag upptäckte det när jag
drog upp gardin". — "Känner far-
bror sej sjuk då, frågade jag. —
"Inte ännu", svarade han allt mat-
tare och i brutna meningar, "men natu-
rligtvis blir jag det — och som
här inte fins läkare på flera mil, så
— så — är det enda förnuttiga, —
att jag reser till Ämäl för att
komma under ordentlig läkarebe-
handling — — säg genast till
om försättning — — åhåh!"
"Åh, stänka lagom", högg farbror
Sven i förargad, och alla skrat-
tade.
"Som ni förstår", fortfor Olof,
"var det omöjligt både för mej och
sedan för morbror att öfvertala ho-
nom att stanna och invänta följd-
erna af fönsteröppningen. Håsten sat-
tes för, och under tiden åt farbror
Sven en liten resfrukost under
tystnad, men med en så strykande
aptit, att man kände sig i ej ringa
mån lugnad med afseende på hans
tillstånd —"

"Jag åter af grundsats alltid or-
dentligt, när jag ska' ut och resa",
interfolierade farbror Sven med
ifver.
"Farbror Sven tog ett allvarligt
afsked", fortsatte Olof, "leddes för-
sigtigt ut till vagnen och satte sig
här med ett djupt pustande — som
ju var förklarligt nog efter en så
bastant frukost. — 'Jag ska' be-
diktorn skriva och underrätta er',
sade han och nickade matt åt oss
och afreste. Vid sin ankomst till
Ämäl, lär han genast ha lagt sig
mellan lakan, och skickat efter
doktor A. Naturligtvis kunde dok-
torn inte upptäcka det ringaste fel
med honom: farbror Sven blef för-
argad, han visste bättre besked
sjelf och låg kvar i sängen i tre
dagar; och när ändå ingen sjuk-
dom ville komma, så lär han änd-
ligen ha rest hem till Näsät — en
smula flat."

Alla skrottade åt Olofs historia,
men farbror Sven reste sig häftigt
upp i sängen och utbröt:
"Nej, det är lögn, jag låg bara
en eller högst två dagar; och för
resten bättre förekomma än före-
kommas. Det var ett stygt till-
bud, men för att inse detta, behöfs
mera förstånd, än som fallit på er
lott, — och nu kan ni berätta en
historia om någon annan."
Skrattet bröt nu ut på nytt från
alla sängar, och det så hjertligt, att
man till slut fick farbror Sven själf
att skratta med; och då gjorde han
det ännu hjertligare än de andre.
När munterheten något lagt sig,
hördes notariens röst från det yttre
rummet:
"Eftersom farbror Sven önskar,
att vi skulle berätta en historia om
någon annan, så ska' jag berätta
något om en viss person, som inte
i samma grad som farbror Sven

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

hade det förståndet att inse faren,
och det var Per, när han vågade
sig i täflan med klockarn i Man-
gskog julotan 1858, men blef
stukad."
"Ja, den är bra", sade farbror
Sven förtjust och med tanken på
revanche "berätta, berätta! — men
omständligt."
"Nej, nu kan det vara nog med
historier", afbröt prosten, tittande
på sin klocka; skynda er nu upp,
klockan är half nio, och välkom-
nen efter till frukostbordet," och
dermed försvann prosten och med
honom Olof.
Det hade börjat dagas Magi-
stern släkte ljusen, drog upp gar-
dinerna och tittade ut. Marken
låg bländande hvit af nyfallen snö,
den vackraste morgonrodnad glöde
öfver skogskanten i söder; och
åt vester såg man genom ett fön-
ster i inre rummet den gamla ky-
kan med sin höga spira skjuta upp
öfver de snöiga träden — en frid-
full tafel — och närmast utanför
fönstret hoppade i de små nakna
körsbärs- och äppelträden spar-
varne och talgoxarne fram och åter
och qvitrade i så liflig chorus att
det hördes in genom dubbelfönstret
— ja, en liten sparf flög till och
med för ett ögonblick fram till fön-
sterkarmen, lade hufvudet på sned
och tittade in på magistern, der han
stod i sin lätta nattdrägt, försjün-
ken i dessa vinter-betraktelser.
Det hade emellertid blifvit all-
män rörelse i den lilla kasernen och
en liflig verksamhet vid alla tvätt-
fat, af hvilka åtminstone ett par
voro placerade på tvätstolar; och ur
öppnade kappsäckar och mattsäc-
kar i hvilka julkappspåsar här
och der framskyntade, togos upp
hvarjehanda toalet-tillbehör, rak-
don, skjortor, kragar och kläder
och lades öfver högt och lågt, så
att det hela snart presenterade det-
ta utgrundliga virrvar, som är
kännetecknande för kasernlif och
släktmöten — i morgonstunden.
Vid notiden voro magistern och
grosshandlarn färdiga och lemnade
de öfriga för att gå upp till fru-
kostbordet i stora byggningen.
Komma halfvägs uppför gården,
stannade de dock för ett ögonblick
och sågo sig förtjusta omkring.
Det var en herrlig morgon och him-
melen alldeles klar. Solen var just
i sin uppgång och kastade det vack-
raste ljus öfver vinterlandskapet.
Den stora slätten, som skyntade
fram mellan byggnader och träd-
grupper, låg hvit och glänsande så
långt ögat kunde se, med små går-
dar här och der, från hvilka röken
i blågrå solbelysta molnplare steg
rakt upp mot den klara himlen; och
de enda ljud som hördes vidt
omkring var den bortdönds klan-
gen af bjellror långt borta på slät-
ten, och ett enstaka hundkall från
en aflägsen gård. Vid horisonten i
norr sken skogskanten som af guld,
och i förgrunden framtröllade det
nyvaknade solljuset tusentals glit-
trande diamanter på de snöiga trä-
den kring kyrkan och i den lilla
trädgården, ja, på själva marken.
(Forts.)

MILITIA.
COAL AND FUEL WOOD.
QUALIFIED TENDERS, in duplicate, for the
supply of coal and fuel wood for the
heating of all Military Buildings in No. 10
Military District, comprising Barracks,
Militia Stores, Drill Hall, Armouries,
&c., for the 12 months ending 30th
June, 1895, will be received up to noon
Thursday, 9th August, 1894. Tenders to
be marked on the left hand corner of the
envelope: Tender for "Coal" or
"Fuel Wood", as the case may be, and
addressed to the Honourable the Min-
ister of Militia and Defence, Ottawa.
For particulars and forms of tenders
apply to Major J. Fraser, Superintendent
of Stores, Winnipeg.
Each tender must be accompanied by
an accepted cheque on a chartered Cana-
dian Bank for an amount equal to five
per cent of the total value of the
contract, which will be forfeited if the
party making the tender declines to sign
a contract when called upon to do so,
or if he fails to satisfactorily complete
the services contracted for. If the tender
is not accepted, the cheque will be re-
turned.
The Department does not bind itself
to accept the lowest tender.
A. BENOIT, Capt.
Secretary.
Department of Militia and Defence,
Ottawa 22nd July, 1894.

Dr. Nelson,
CORNER WASHINGTON AND THIRD AVENUE SOUTH,
MINNEAPOLIS, MINN.
Efter 25 års Sjukhus- och Privatpraktik är jag i stånd att
garantera fullständig bot af kroniska och giftiga sjukdomar i
blodet, halsen, njurarna, blåsan och angrepsande organ.
Katarrh. — Det är ett erkänt faktum, bekräftadt genom
obduktioner, att tuberkel i lungorna hafva
blifvit belade genom naturliga orsaker. Her mycket naturligare är det då
att katarrh och påbörjande lungot kan botas genom kloak och vetenskaplig
behandling. Dr. Nelson är så öfvertygad om resultatet af hans nya behand-
lingsmetod, att han erbjuder FRIA FÖRSÖK.
Nervös, kroppslig och organisk svaghet, enda aningar
och omarig kraftutlösning, för tidigt förfall
och brist på spjälfröende, dåligt minne, hjertklappning, smärta i ansigt

SYERIGE.

STOCKHOLM. Sveriges statsbors inkomster for maj utgjorde kr. 1,828,968 21, fran arets borjan kr. 9,507,389 91.

— Afslag-n naleansokan. Den 5 juli meddelas: F. d. generalkonsuln C. O. Bergs naleansokan har afslagits.

— En lampfabrik har i dagarne borjat sin verksamhet i Stockholm. Fabriken ar anlad af hr B. A. Birger fran Kristianstad.

— En sönngångare. När på trullerande poliskontapeln den 24 juni gick sitt pass fram på Svartvångsgatan, såg han plötsligen en person, iklädd endast de oundgängligaste underkläderna.

— Kolera vid Fejan. Karantänslskaren dr Waller telefonerade den 3 juli till medicinalstyrelsen.

— En första-klass passagerare — en engelsman — ombord å ångaren "von Döbeln" på resa från Peters burg till Stockholm har insjuknat i koleraliknande symptom.

— Ombord å "von Döbeln" befinnas alla O. Disterna samt 150 passagerare. Åtskilliga hafva insjuknat i diarré.

— Nästan hela Ryssland kolerasmittadt. Svensk-norska general-konsulatet i Petersburg telegraferade den 30 juni till kommerskollegium: Vice konsuln Smith rapporterar, att kolera utbrutit i Kronstadt; 12 personer insjuknade, 6 döda.

— Trävaruförseeln från Sverige har under detta års fem första månader varit betydligt större än under samma tid i fjol. I år hafva sålunda utförts 19,800 kubikmeter massträ och spjor mot 9100 i fjol, 70,200 kbm. bjelkar och spjarrar mot 47,600 i fjol, 647,000 kbm. plankor och battens mot 355,000 i fjol, 328,600 kbm. grufstolpar (pitprops) mot 326,000 i fjol, 387,000 kbm. bräder mot 173,000 i fjol och 75,000 kbm. hyflade eller falsade bräder mot 55,100 i fjol.

— De gamla nordiska färgerna. sannolikt gemensamma för alla tre nordiska länderna i äldsta tider, synas varit blått och vitt, säger en insändare i "N. D. A." som tecknar sig R. Den treklifva flaggan är Vikingarnas gamla: de tre flickorna härleda sig från drakhufvudets kakor och tunga. Först under Erik af Pommern syntes gult i "vårt lands" färger, men då säkerligen ånadt från Pommern, då ju den wendiska färgen var gult. Sedan tog Erik XIV upp denna gula färg.

— ASKERSUND. Ur djurens lif. Hos landtjufukare V. Jänsson i Norra Hunna har för närvarande ett stensvättepar sitt bo under betäckningen på en af bikuporna i derstades. De bevingade varelserna såväl i som på kupan äro, berättar "Askersunds Veckblad", ej generade af hvarandras sällskap, utan komma utmärkt bra öfverens.

— BORÅS Börsmatematik. En million kyssar fick en ung man i trakten af Borås löfte på af sin fastmō, som ersättning för ett till henne utfördt arbete. Då han omtalade detta för "Borås-Postens" meddelare, bad denne honom taga reda på huru många han finge på 5 minuter. Undersökningen gaf följande resultat: 50 kyssar på en minut. Beräknar man 10 timmars

arbetslag skulle en tid af 33 dagar 3 timmar 20 minuter åtgå för att emottaga betalningen.

— Ormbitna i fötterna blefvo nyligen två flickor, dottrar till en torpare under Örby sockens fattigård. De både ormbitna försädes genom förvaltarens försorg till läkare, som dock hyste ringa hopp om att kunna till lifvet rädda den ena af flickorna.

FALUN. Gosse anfallen af varglo. För någon tid sedan var en 13 års gosse utsatt för att blifva anfallen af ett varglo 3 mil vester ut ifrån Lima kyrka vid ett ställe som heter Stafasås å Lima sockens södra finnmark.

— En sömngångare. När på trullerande poliskontapeln den 24 juni gick sitt pass fram på Svartvångsgatan, såg han plötsligen en person, iklädd endast de oundgängligaste underkläderna. Konsta peln ökade stegen och upphann mannen, hvarvid det genast blef klart att mannen sof. Konstapeln väckte honom så varsamt som möjligt.

— Kolera vid Fejan. Karantänslskaren dr Waller telefonerade den 3 juli till medicinalstyrelsen.

— En första-klass passagerare — en engelsman — ombord å ångaren "von Döbeln" på resa från Petersburg till Stockholm har insjuknat i koleraliknande symptom.

— Ombord å "von Döbeln" befinnas alla O. Disterna samt 150 passagerare. Åtskilliga hafva insjuknat i diarré.

— Nästan hela Ryssland kolerasmittadt. Svensk-norska general-konsulatet i Petersburg telegraferade den 30 juni till kommerskollegium: Vice konsuln Smith rapporterar, att kolera utbrutit i Kronstadt; 12 personer insjuknade, 6 döda.

— Trävaruförseeln från Sverige har under detta års fem första månader varit betydligt större än under samma tid i fjol. I år hafva sålunda utförts 19,800 kubikmeter massträ och spjor mot 9100 i fjol, 70,200 kbm. bjelkar och spjarrar mot 47,600 i fjol, 647,000 kbm. plankor och battens mot 355,000 i fjol, 328,600 kbm. grufstolpar (pitprops) mot 326,000 i fjol, 387,000 kbm. bräder mot 173,000 i fjol och 75,000 kbm. hyflade eller falsade bräder mot 55,100 i fjol.

— De gamla nordiska färgerna. sannolikt gemensamma för alla tre nordiska länderna i äldsta tider, synas varit blått och vitt, säger en insändare i "N. D. A." som tecknar sig R. Den treklifva flaggan är Vikingarnas gamla: de tre flickorna härleda sig från drakhufvudets kakor och tunga.

— ASKERSUND. Ur djurens lif. Hos landtjufukare V. Jänsson i Norra Hunna har för närvarande ett stensvättepar sitt bo under betäckningen på en af bikuporna i derstades. De bevingade varelserna såväl i som på kupan äro, berättar "Askersunds Veckblad", ej generade af hvarandras sällskap, utan komma utmärkt bra öfverens.

nåna funderingar af ett argt bölande. När jag såg ned, såg jag i slutet af backen en tjur med svansen högt i väret och med hornen böjda till stöf.

Det hela var ett ögonblicks verk. Jag hade satt fötterna på pedalerna och när maskinen var i närheten af tjuren, tog jag ansats och hoppade öfver hornen på honom och hamnade på hans rygg. Maskinen rullade ned i diket.

Tjuren blef utom sig, snurrade rund, stegrade sig och så satte han af. Jag lyckades komma på fast mark igen och fick brådtom att föra min maskin och mig sjelf i säkerhet.

SÖDERKÖPING. Stor donation. Grevinnan Mathilda von Schewerin på Husby har donerat 250,000 kr. till Söderköping. Det donerade beloppet är bestämdt att användas till en uppfostringsanstalt för fader- och moderlösa flickor.

TROLLHÄTTAN. Elektrisk drifkraft från Trollhättan. Den till-satta komitén härfor har upprättat tre kostnadsförslag, för 3000, 5000 och 10,000 hästkrafters elektrisk ström till Göteborg på kr. 840,000, och kr. 83,470 i årliga omkostnader, kr. 1,550,000 och kr. 148,530 i årliga kostnader samt kr. 2,656,000 och kr. 279,610 i årliga kostnader.

NORGE.

— En biologisk station invigdes nyligen i Dröbak. Stationen kostar i sitt nuvarande skick omkring 22,000 kr.

— Konstnärsgäde. Stortinget har med 62 röster mot 46 beviljat ett årligt anslag af 1600 kr. till fru Erika Nissen.

— Död af solstyg. Värmen tyckes i Norge vara mycket svår. Så meddelas från Bergen, att en af underofficersskolans elever den 30 juni död af solstyg.

— Förgiftning i stor skala. På en gård i Værum ha 27 personer på en gång insjuknat efter förtärandet af en middag, bestående af lax och färstek. Man är ännu ej på det klara med, huru förgiftningen kommit.

— "Til det norske Folk" har Svend Foy utsändt ett valupprop i hvilket han lägger valmännen allvarligt på hjertet att noga betänka vigtgen af det förestående stortingsvalet. Uppropet är hållet i religiös grundton.

— Tromsö stad firade den 2 juli med stor högtidlighet sin hundraårsfest och samtidigt öppnades officiellt en för nordiska förhållanden mycket storslagen utställning. Staden har något öfver 6000 inne-vånare och är bekant för sin lifliga handel, innevånarnes gästfrihet och omgifningarnas storslagna skönhet.

— Norska bränvinslagen. Under behandlingen af bränvinslagen antogs den 2 juli med 79 röster mot 35 en af representanten Aarstad föreslagen ny paragraf, som går ut på att genom omröstning af män och kvinnor öfver 25 år och genom enkelt rösteftertal skall afgöras om upprättande eller fortsatt drift af bränvinsbolag skall vara tillåten i butiker.

DANMARK.

— Sauvlet dömd. Den bekante bedragaren Sauvlet har den 28 juni af högsta domstolen dömts till 3 års straffarbete. Underrätten hade dömt honom 18 månader.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärren blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.

DET GIFVER NYTT LIF!

EN STORRE UPPTÄCKT ÄN ELEKTRICITETEN.

Augusta, Maine.—Denna stad är öfverraskad öfver de underbara verkningar, som verkstättas af en upptäckt, som gjorts härstades. Doctor Brickett, före detta stadsläkare, understöder det offentligt, och från alla delar af Förenta Staterna och Canada ingå rapporter som bekräfta att det är ett verkligt näringsämne för nerverna. I tusentals fall af nervös nedslagenhet har denna nya upptäckt, som kallas Oxien, snabbt återställt helse och själstyrkan hos lidande. Det anses af vetenskapsmän såsom det enda säkra näringsmedel för nerverna, hjernan och blodloppet och vid analysering har det befunnits vara oskadligt. Efter att hafva tagit in af denna underbara artikel ett par gånger hafva män och kvinnor tillfrisknat och blifvit lyckliga. Det tyckes bota sjukdomar såsom genom ett trolslag och har blifvit ansett som en större upptäckt än elektriciteten. Det är patenteradt och kan gjorda rekviritioner lätt sändas med posten.

— En biologisk station invigdes nyligen i Dröbak. Stationen kostar i sitt nuvarande skick omkring 22,000 kr.

— Konstnärsgäde. Stortinget har med 62 röster mot 46 beviljat ett årligt anslag af 1600 kr. till fru Erika Nissen.

— Död af solstyg. Värmen tyckes i Norge vara mycket svår. Så meddelas från Bergen, att en af underofficersskolans elever den 30 juni död af solstyg.

— Förgiftning i stor skala. På en gård i Værum ha 27 personer på en gång insjuknat efter förtärandet af en middag, bestående af lax och färstek. Man är ännu ej på det klara med, huru förgiftningen kommit.

— "Til det norske Folk" har Svend Foy utsändt ett valupprop i hvilket han lägger valmännen allvarligt på hjertet att noga betänka vigtgen af det förestående stortingsvalet. Uppropet är hållet i religiös grundton.

— Tromsö stad firade den 2 juli med stor högtidlighet sin hundraårsfest och samtidigt öppnades officiellt en för nordiska förhållanden mycket storslagen utställning. Staden har något öfver 6000 inne-vånare och är bekant för sin lifliga handel, innevånarnes gästfrihet och omgifningarnas storslagna skönhet.

— Norska bränvinslagen. Under behandlingen af bränvinslagen antogs den 2 juli med 79 röster mot 35 en af representanten Aarstad föreslagen ny paragraf, som går ut på att genom omröstning af män och kvinnor öfver 25 år och genom enkelt rösteftertal skall afgöras om upprättande eller fortsatt drift af bränvinsbolag skall vara tillåten i butiker.

DANMARK.

— Sauvlet dömd. Den bekante bedragaren Sauvlet har den 28 juni af högsta domstolen dömts till 3 års straffarbete. Underrätten hade dömt honom 18 månader.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärrer blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.

Den Svenska Afdelningen i Chicago Theological Seminary

borjar sitt tionde läsår onsdagen den 12 September för att meddela undervisning åt unga män, som verka som predikanter bland svenskarna eller veta sig vara kallade dertill. Undervisningen meddelas på svenska språket i följande ämnen: bibelkunskap, kyrkohistoria, dogmatik, predikoöfning, pastoralteologi, svensk språklära, svensk, amerikansk och allmän historia, geografi, räkning och naturlära; på engelska språket i gamla testamentet, sociologi, amerikansk geografi och engelsk språklära. Kursen är treårig. Seminariet är öppet för på Kristus troende ynglingar af hvarje evangelisk bekän-nelse.

— En biologisk station invigdes nyligen i Dröbak. Stationen kostar i sitt nuvarande skick omkring 22,000 kr.

— Konstnärsgäde. Stortinget har med 62 röster mot 46 beviljat ett årligt anslag af 1600 kr. till fru Erika Nissen.

— Död af solstyg. Värmen tyckes i Norge vara mycket svår. Så meddelas från Bergen, att en af underofficersskolans elever den 30 juni död af solstyg.

— Förgiftning i stor skala. På en gård i Værum ha 27 personer på en gång insjuknat efter förtärandet af en middag, bestående af lax och färstek. Man är ännu ej på det klara med, huru förgiftningen kommit.

— "Til det norske Folk" har Svend Foy utsändt ett valupprop i hvilket han lägger valmännen allvarligt på hjertet att noga betänka vigtgen af det förestående stortingsvalet. Uppropet är hållet i religiös grundton.

— Tromsö stad firade den 2 juli med stor högtidlighet sin hundraårsfest och samtidigt öppnades officiellt en för nordiska förhållanden mycket storslagen utställning. Staden har något öfver 6000 inne-vånare och är bekant för sin lifliga handel, innevånarnes gästfrihet och omgifningarnas storslagna skönhet.

— Norska bränvinslagen. Under behandlingen af bränvinslagen antogs den 2 juli med 79 röster mot 35 en af representanten Aarstad föreslagen ny paragraf, som går ut på att genom omröstning af män och kvinnor öfver 25 år och genom enkelt rösteftertal skall afgöras om upprättande eller fortsatt drift af bränvinsbolag skall vara tillåten i butiker.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärrer blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.

— Sauvlet dömd. Den bekante bedragaren Sauvlet har den 28 juni af högsta domstolen dömts till 3 års straffarbete. Underrätten hade dömt honom 18 månader.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärrer blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.



HOMESTEAD LAG.

Alla med jemna nummer betecknade sektioner af Regeringens i Manitoba eller Nordvest Territorier (undantagades 8 och 26), som icke redan blifvit upptagna eller bestämda till bränslotter å byggnads eller för andra ändamål, kunna upptagas af en hvar person eller hufvud för familj afvenså af gift manlig person, fyld 18 år. Hvar och en får en quart sektion af mer eller mindre 160 acres eller 128 sv. tunnland.

— En biologisk station invigdes nyligen i Dröbak. Stationen kostar i sitt nuvarande skick omkring 22,000 kr.

— Konstnärsgäde. Stortinget har med 62 röster mot 46 beviljat ett årligt anslag af 1600 kr. till fru Erika Nissen.

— Död af solstyg. Värmen tyckes i Norge vara mycket svår. Så meddelas från Bergen, att en af underofficersskolans elever den 30 juni död af solstyg.

— Förgiftning i stor skala. På en gård i Værum ha 27 personer på en gång insjuknat efter förtärandet af en middag, bestående af lax och färstek. Man är ännu ej på det klara med, huru förgiftningen kommit.

— "Til det norske Folk" har Svend Foy utsändt ett valupprop i hvilket han lägger valmännen allvarligt på hjertet att noga betänka vigtgen af det förestående stortingsvalet. Uppropet är hållet i religiös grundton.

— Tromsö stad firade den 2 juli med stor högtidlighet sin hundraårsfest och samtidigt öppnades officiellt en för nordiska förhållanden mycket storslagen utställning. Staden har något öfver 6000 inne-vånare och är bekant för sin lifliga handel, innevånarnes gästfrihet och omgifningarnas storslagna skönhet.

— Norska bränvinslagen. Under behandlingen af bränvinslagen antogs den 2 juli med 79 röster mot 35 en af representanten Aarstad föreslagen ny paragraf, som går ut på att genom omröstning af män och kvinnor öfver 25 år och genom enkelt rösteftertal skall afgöras om upprättande eller fortsatt drift af bränvinsbolag skall vara tillåten i butiker.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärrer blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.

— Sauvlet dömd. Den bekante bedragaren Sauvlet har den 28 juni af högsta domstolen dömts till 3 års straffarbete. Underrätten hade dömt honom 18 månader.

— Den danska metoden att sköta smittkoppspatienter genom att låta ljuset endast komma till patientens rödfärdiga genom röda fönster eller gardiner har nu med framgång tillämpats äfven i Paris. Vid flera svåra koppfall har dr Oettinger funnit att kopporna utveckla sig och betäckas fortare, att ärrer blifva mindre och att suppurations-fören är lindrigare.

The Prize May Be Yours.

Dispepsia and Debility Easily Banished.

Paine's Celery Compound Does the Good Work.

No troubles are more common and prevalent in our midst than dyspepsia and nervous debility. These horrid ailments make life miserable for thousands, and many die every year because they have received improper treatment and had care.

Hundreds of lives during the past year have been saved by Paine's Celery Compound, that wonderful medicine that cures so successfully with dyspepsia, indigestion and all nervous affections.

Mr. H. G. Poirer, merchant of Belldune, N. B., writes as follows: "It gives me very great pleasure to say something in favor of your wonderful remedy, Paine's Celery Compound. My object is to let others know what a valuable medicine it is for those who are afflicted with dyspepsia and nervous debility. For years I have been a victim of these dreadful troubles, and have suffered terribly from time to time. I have tried to get relief and cure by using various advertised medicines, but all failed to give the desired results. I fortunately gave your medicine a trial some time ago, and soon found I had got hold of a valuable and honest agent. It soon commenced to do me good, and after using it for a time it has cured me."

I know of nothing I can so strongly recommend to the suffering dyspeptic, if it is faithfully used it will give him a new and enjoyable life instead of misery and woe. I cannot say too much in its favor, and would urge all to give it a trial at once.

J. H. Dawson, 570 MAIN STREET. Fruiter, konfektyrer, ice cream och ostron. Middagar och superer.



CAN I OBTAIN A PATENT? For a patent, caveat and all latest notices, write to MUNN & CO., who have had nearly fifty years' experience in the patent business. Communications strictly confidential. A Handbook of Information concerning Patents and how to obtain them sent free. Also a catalogue of mechanical and scientific books sent free.

ALLMÄNNA NYHETER.

Till följd af de hårda tiderna och de få prenumerations afgifterna som inkomna, ser sig redaktionen...

Svensken Boströms 16årige son atled å Winnipegs sjukhus förliden tisdag och begrafns dagen efter.

Herr och Fru J. Jacobsen, 170 Rupert street, Winnipeg, fick den 24 juli glädje sig åt en sons lyckliga födelse.

af Pastor J. C. Herdman sammanviges i Calgary den 26 juli Magnus Nordin och Martha Johnson, från Karlstad, Sverige.

Herr J. A. Swanson har återvänt till Winnipeg från Banff, der han en tid begagnadt sig af badena i de varma källorna.

Mrs och Mr Börje Hagborgs son atled den 25 juli i en ålder af 11 månader och 7 dagar. Han begrafns i Winnipeg förliden tisdag.

Herr Hans C. Müller, som en längre tid varit anställd vid denna tidning, afreste förliden lördag till Douglas, Man., för att der praktiskt studera landbruket.

Miss Mary Tickman, Svenska, 16 år gammal, drunknade vid Port Arthur den 18 juli. Hon var med sin far i en båt lastad med hö och fyll öfver bord samt omkom.

Bland Skandinaver som under utställningsveckan besökte Winnipeg märktes: Herr O. Rasmussen från Douglas, Miss Kuhn från Norman, Ont., och Herr Larson från La Riviere, Man.

Herr J. E. Forslund, Canada Pacific jernvägens energiske agent, har från Svenska kolonien vid Red Deer fått goda underrättelser och att nybyggarna derstädes äro nöjda och ha goda utsigter.

Söker Ni arbete? Gynnsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska lönande sysselsättning. \$75-100 pr månad garanteras. Skrif till Dr Shoop, No. R 22 Racine, Wis.

Dominion regeringens emigrations agent Herr C. C. Swanson passerade förliden vecka genom Winnipeg med ett tjugotal Svenska emigranter från Massachusetts, på väg till Wetaskiwin, Alberta, som der skola bosätta sig.

Under de varma dagarna ha muskitera varit mer en lofligt efterhånga. Insektspulver har rönt stor efterfrågan, men hvar skall man få något riktigt sådant? Jo, gå eller skrif till Apothekar Purford, 560 Main street, Winnipeg.

Polismannen vid Norden Pacific jernvägsstation, J. Jacobsen, blef bårn natten öfverfallen af en tramp. Men detta skulle den senare ha låtit bli, ty Jacobsen, fastän liten, är naggande god och han gaf danska skallar, så att trampen måste ge sig och blef utan vidare pardon, för till polishäktet samt fick dagen efter nöjet betala kassan.

Kina och Japan hålla som bäst på att kriga med hvarandra. Konungariket Korea är bytt som de slåss om. Japan har hittills varit den segrande samt förstört flere Kinesiska krigsångare. England och Ryssland hafva förgäfvets försökt mäkla fred emellan de två antagonisterna. Skulle kriget blifva långvarigt blir nog Kina den segrande, ty de disponera öfver 360 millioner människor mot Japans 40 millioner, ehuruval, det må erkännas, de senare äro mycket bättre utrustade och öfvade.

Fru och Herr Eliason återvände till Chicago förliden tisdag.

Den 26 juli sammanviges af Pastor Hogg i Winnipeg Mr. Alexander Patterson och Miss Christina Charlotta Carlson, båda från Virden, Man. Brölloppet stod hos brudens syster och sväger, Fru och Herr Christian Bruhn, Winnipeg.

Kongliga Vitterhets, Historie och Antiquitets Akademien i Stockholm, Sverige, har till Manitoba Historical & Scientific Society i Winnipeg godhetsfullt sändt en hel samling af Akademiens handlingar. Nämnde böcker finnas för Skandinaverna att tillgå genom ansökan till Bibliothekarien, City Hall, eller hos Herr Emanuel Öhlén, museets styresman.

Norden Pacific jernvägen hade under utställningsveckan i Winnipeg också en utställning, nemligen en särskild utställningsvagn, hvori förevisades produkter, både sädeslag, frukter och mineraler från platser utmed nämnde jernväg. En vår landsman Herr Jens Johnson hade hand om densamma. Jernvägens land agent, Herr S. A. Blomqvist, var ock i Winnipeg under veckan, samt såg på Winnipegs utställningen.

En norsk koloni har bildats af Herrar Edmund Thompson och Martin Finseth söder om Beaver Lake, Alberta. De flesta af nybyggarna der hafva ditflyttat från Crookston, Minnesota, och ett stort antal ha redan upptagit land. Säden, som sätts i rätt tid, ser lofvande ut och den unga kolonien synes gå framåt. Detta oaktadt flere arbetssökande nybyggare blifvit missnöjda, ty arbete är ytterst svårt att få i ett så ungt nybygge.

Predikanten Martin Bergh, från Fargo, N. D., som för en tid sedan besökte Winnipeg och andra platser i Canada, har antagit kallelse från Engelska Baptist samfundet, att blifva deras missionär bland Skandinaverna i Manitoba och Nordvestra Territoriet. Han tillträder sin verksamhet den 1 augusti och predikar i Winnipeg på Skandinaviska Baptistförsamlingens lokal, 606 Main street, den 5 augusti. Hr Bergh kommer att hafva sitt hufvudkvartier i Winnipeg och de, som önska besök af honom, ombedes korrespondera med honom under adress: Mr. Martin Bergh, Winnipeg, Man.

BREVLÄDA. Militär. Finnes det militär i Manitoba? Om så hvad och hvilken eller hvilka äro befälhafvare? Svar. Befälhafvaren, vice General Adjutanten, för 10de militär distriktets trupper, med hufvudkvartier i Winnipeg, är Öfverstelöjtnant J. G. Holmes. Chef för Kongl. Kavalleri skolan, permanent corps, t. f., Kapten E. L. T. Heward, hvilken ock är t. f. chef för trop "B" af Kongl. Canadas Dragoner, som ock är permanent corps. Desutom finnas frivilliga corpser. Winnipegs Dragon corps, 38 män, chef, Kapten C. Knight. Manitoba Dragoner, "A" trop i Virden, chef, Kapten E. A. C. Hosmer och "B" trop i Portage la Prairie, chef, Kapten H. J. Woodside, tillsammans 84 män. Winnipegs Fält Artilleri med 79 män och 4 kanoner, chef Major L. W. Coutlee. 90de Infanteri bataljon, Winnipeg, 462, män, chef, Öfverstelöjtnant C. M. Boswell och Brandon Infanterie kompani, chef Löjtnant F. J. Clark, med 45 män.

In summer, autumn, winter, spring, If you'd be happy, wise, And to your household pleasure bring Just use the Diamond Dyes.

Om ni insänder denna vers och notis jemte 25 cents i trimärke eller pengar till Wells & Richardson Co., Montreal, så sända de Eder "Our Home," Canadas nya månadslige familje tidning för ett år; också illustrerad bok om "How to make Mats and Rugs" och ett paket bleik pulver, hvaraf kan göras 16 ounces af godt svart bleik. Nämna denna tidning!

Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betaltning. Sänd frimärke för provver till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

Professor Seved Ribbing i Lund har benäget tillsänt redaktionen en häfte, om det Franska Canadas tillstånd vid den Svenska naturforskaren Pehr Kalm besök 1749. Pehr Kalm, Professor i Åbo, en lärjunge af vår store Carl von Linné vistades en längre tid först i Nya England Staterna och sedan i Franska Canada, n. v. provinzen Quebec, samt gifver i sin berättelse en utförlig och mycket intressant beskrifning öfver franska befolkningens dåvarande ekonomiska, sociala, religiösa och politiska förhållanden.

Winnipegs TORGPRISER: 2 aug. 1894. Hvete, per bush... \$0.45-\$0.48. Hafre do... 0.34-0.35. Korn do... 0.40-0.45. Mjöl, patents, 100 lb... 1.55-1.60. do, strong bakers " 1.40-1.50. do, XXXX " 0.75-0.85. do, superfine " 0.50-0.75. Smör, rullar, per lb... 0.13-0.14. dr. packadt, " 0.14-0.15. Ägg, per dusin " 0.14-0.15. Potatis pr bu. ny 1.00-1.15. Hafremjöl per sack... 2.30-2.40. Hö, löst, per ton... 3.00-4.00. do, pressadt, per ton... 5.00-5.50. Kli, per ton... 11.00-12.00. Ved, tamrac, per cord... 4.50-4.75. do, björk, per cord... 5.50-6.00. do, ek, per cord... 5.50-6.00. do, poppel, per cord... 3.00-3.50. Fisk, hvit, per lb... 0.04-0.04½. do, lax, öring, per lb... 0.09-0.10. do, lax, per lb... 0.15-0.17. do, ostron, per quart... 0.50-0.75. Kalkon, per lb... 0.12-0.14. Gås, per lb... 0.10-0.12. Höns, per lb... 0.08-0.10. Kött beef... 0.03-0.04. " fläsk... 0.04-0.05. " kalf... 0.08-0.09. " lam... 0.07-0.12.

Auktion. Fredagen den 3 augusti kl. 2 e. m. håller undertecknad AUKTION af möbler och husrättssaker i huset No. 657 McWILLIAM STREET, WINNIPEG.

Bland saker, som komma att förseljas, må nämnas: Stigar, bord och stolar, slängkläder, mattor, gardiner, byrå, soffor, kokspis, kolstove, köksaker o. s. v. J. J. GOLDEN, Auktionist.

SPRINGDALE, ARKANSAS. Herr redaktör. Med en endollars ask af Oxien har jag botat ett barn, som alla doktörer uppgifvit allt hopp att bota. Barnet led af nervösa attacker två till fem gånger om dagen och varade dessa från 10 till 20 minuter. Efter att hafva begagnat Oxien har barnet ej haft några dylika anfall. Kungör detta för allmänheten, på det den må få vetskap om att Oxien är den mest lifgivande medicin. L. D. GILBERT.

FRI KUPONG. Klipp ut detta och sänd det pr. post till THE GIANT OXIE Co., 29 Willow Street, Augusta, Maine, och vi skola sända eder fritt en ask på prof af detta underbara läkemedel för nerverna jemte Lucky Investment och Dollars Booklets. Agenter kunna göra en god dagspenning genom att sälja det.

Walter Pulford, APOTEKARE. 560 MAIN STR., WINNIPEG. OBS! Order från landsorten expedieras skyndsamt.

\$2.75 köper vår 69 national stänk bär... 32.75 köper vår 69 national stänk bär... 32.75 köper vår 69 national stänk bär...

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

Fotografi-Kort!! Kabinettskort! AMER. ART GALLERY, 574½ MAIN ST., WINNIPEG, MRS. R. E. CARR.

Landsman, Sen hit! Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speccier-affär hör. Besök eller skrif till A. Hallonqvist, 688 MAIN ST., WINNIPEG. OBS! Agenter önskas att sälja Lundins Entbärs Syrup. Goda vilkor.

P. F. LARSON, SKRÄDDARE. Skandinavisk Hotel, 710 Main str. Allt slags Skrädderiarbete utföres fort, väl och billigt.

DOKTOR A. J. MACDONELL har flyttat till 280 Donald street, hörnet af Portage Avenue. Emottagningstid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7.30-9 e. m. Telefon No. 200.

WISCONSIN CENTRAL LINES. LATEST TIME CARD. TWO FAST TRAINS DAILY, between ST. PAUL, MINNEAPOLIS and CHICAGO, MILWAUKEE and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. POND, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

Fotografi-Kort!! Kabinettskort! AMER. ART GALLERY, 574½ MAIN ST., WINNIPEG, MRS. R. E. CARR.

Landsman, Sen hit! Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speccier-affär hör. Besök eller skrif till A. Hallonqvist, 688 MAIN ST., WINNIPEG. OBS! Agenter önskas att sälja Lundins Entbärs Syrup. Goda vilkor.

P. F. LARSON, SKRÄDDARE. Skandinavisk Hotel, 710 Main str. Allt slags Skrädderiarbete utföres fort, väl och billigt.

DOKTOR A. J. MACDONELL har flyttat till 280 Donald street, hörnet af Portage Avenue. Emottagningstid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7.30-9 e. m. Telefon No. 200.

WISCONSIN CENTRAL LINES. LATEST TIME CARD. TWO FAST TRAINS DAILY, between ST. PAUL, MINNEAPOLIS and CHICAGO, MILWAUKEE and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. POND, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

Fotografi-Kort!! Kabinettskort! AMER. ART GALLERY, 574½ MAIN ST., WINNIPEG, MRS. R. E. CARR.

Landsman, Sen hit! Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speccier-affär hör. Besök eller skrif till A. Hallonqvist, 688 MAIN ST., WINNIPEG. OBS! Agenter önskas att sälja Lundins Entbärs Syrup. Goda vilkor.

P. F. LARSON, SKRÄDDARE. Skandinavisk Hotel, 710 Main str. Allt slags Skrädderiarbete utföres fort, väl och billigt.

DOKTOR A. J. MACDONELL har flyttat till 280 Donald street, hörnet af Portage Avenue. Emottagningstid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7.30-9 e. m. Telefon No. 200.

WISCONSIN CENTRAL LINES. LATEST TIME CARD. TWO FAST TRAINS DAILY, between ST. PAUL, MINNEAPOLIS and CHICAGO, MILWAUKEE and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. POND, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

Fotografi-Kort!! Kabinettskort! AMER. ART GALLERY, 574½ MAIN ST., WINNIPEG, MRS. R. E. CARR.

Landsman, Sen hit! Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speccier-affär hör. Besök eller skrif till A. Hallonqvist, 688 MAIN ST., WINNIPEG. OBS! Agenter önskas att sälja Lundins Entbärs Syrup. Goda vilkor.

P. F. LARSON, SKRÄDDARE. Skandinavisk Hotel, 710 Main str. Allt slags Skrädderiarbete utföres fort, väl och billigt.

DOKTOR A. J. MACDONELL har flyttat till 280 Donald street, hörnet af Portage Avenue. Emottagningstid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7.30-9 e. m. Telefon No. 200.

WISCONSIN CENTRAL LINES. LATEST TIME CARD. TWO FAST TRAINS DAILY, between ST. PAUL, MINNEAPOLIS and CHICAGO, MILWAUKEE and all points in Wisconsin, making connection in Chicago with all lines running East and South.

Tickets sold and baggage checked through to all points in the United States and Canada. For full information regarding Routes, Rates, Maps, Folders etc. address your nearest ticket agent or JAS. C. POND, Gen. Pass and Ticket Agent, Milwaukee, Wis.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, väl och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND

bör man icke vända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr omgående.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjänst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarjämmand kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA SIONS KYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjänst hvarje söndag kl. half 11 f. m. och kl. half 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags qväll kl. 8. S. ULLEN, Församlingens Pastor. Bostad 65c Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjänst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

OBSERVERA!

Flera af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsavgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snarast möjligt insända densamma. Många bäckar små göra en stor å Begagna Eder af denna sedel.

Klipp ut detta: SKANDINAVISKE CANADIENSAREN BOX 642. WINNIPEG, MANITOBA.

Härmed inneslutes Prenumerationsavgiften \$1.50 för Ett år till... 189..

NAMN..... POST OFFICE..... PROVINS.....

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÄNGARE VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare.

Fördickspassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda. Mellandickspassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet.

Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade. Uppmärksamma uppars och uppsasserskor, skicklig och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besvaras icke af tulltjenstemän, emellan hela farden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-jernvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranter beviljas 300 pounds fri bagageavgift samt fria sofvagnar.

General-Agenterna i Skandinavien äro: Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetov. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRORENE Haateht. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sölgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Bredgränd 2.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN-, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är: Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger... \$38.00

" Hangö... 39.00 " Åbo och Helsingfors... 40.00 " Stockholm... 41.00 " Wasa, Kristinestad och Björneborg... 41.75 " Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåberg... 42.50 Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

SEGLINGSLISTA.

ALLAN LINIEN. Från Liverpool Ångare Från Montreal Juli 19... Mongolian... Aug 4 " 26... Laurentian... " 11 Aug 2... Sardinian... " 18 " 9... Numidian... " 25 " 16... Parisian... Sept 1

DOMINION LINIEN. Från Liverpool Ångare Från Montreal Juli 25... LADRADOR... Aug 4 Aug 3... TORONTO... " 11 " 9... VANCOUVER... " 18 " 17... OREGON... " 25 " 24... SARNIA... Sept 1

BEAVER LINIEN. Från Liverpool Ångare Från Montreal Juli 21... LAKE WINNIPEG... Aug 8 " 28... LAKE HURON... " 15 Aug 4... LAKE ONTARIO... " 22 " 11... LAKE NEPIGON... " 29 " 18... LAKE SUPERIOR... Sept 5 " 25... LAKE WINNIPEG... " 12 Sept 1... LAKE HURON... " 19

samt hvarje vecka derefter från Montreal.

Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af

ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG